

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type T r a f i c Pick-up	Fiche d'homologation No
30) Voiture de livraison	R E N A U L T	(TAZ 100)	CH 3700 27

Constructeur	Régie Nationale des Usines RENAULT, Boulogne-Billancourt (F) / carrosserie: S.A. GRUAU CONSTRUCTEUR (F)
Identification	sur la plaquette du constructeur - numéro du châssis "VF1TAZ100....."
Plaquette du constructeur	à droite, en bas dans l'entrée
Numéro du châssis	à droite, sur le marchepied (soulever le recouvrement du marchepied)
Identification du moteur	"ALM P 707" à l'avant, à droite en haut sur la culasse (frappée par l'importateur)
Importateur	RENAULT (SWISSE) SA, Riedthofstrasse 124, 8105 Regensdorf

Châssis		Moteur		
Nombre d'essieux/pneus	2 / 4	Marque	RENAULT	Type
Suspension	AV= jambes de ressort /AR= +)	Construction	en ligne	ALM P 707
Direction	mécanique à crémaillère	Carburant	B	Temps
Entraînement	sur roues avant	Refroidissement	eau	Position
Frein de service	hydraulique, 2 circuits *) AV=disques/AR=exp.int. avec assistance par dépression.	Mésage	79	Cylindres
Frein auxiliaire	régulateur selon charge, sur les roues arrière circuits 1 + 2 du frein de service	Cylindrée	1646	Course
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR	Puissance en kW	48 ISO	CV-impôt
Ralentisseur	-	Couple max. Nm	120	à min-1
Contrôle 2 circuits	par contrôle du niveau; lampe-témoin combinée	Déparasitage	D	à min-1
		Silencieux	2 = 353x213x103 mm "◇ 57"	
			395x160x110 mm "◇ 12"	

Carrosserie/Equipement	pont bâché	§)			
Nombre de portes	2	Indic. vitesse	km/h	Poids	avant
Ceintures sécurité avant	Ax4m(E) + B(E)	arrière	-	Poids à vide	870
Cale	-	Rétroviseurs	gauche + droite	Répartition charge	370
Antivol	-	Essieu-glace	2/balais		1240
Reservoir carburant	1/tôle d'acier, 60 litres			Poids garantis	175 R 14
Avertisseur	KLAXON CH 5 0701 05 ou d'autres modèles homologués			Pneus	175 R 14
Nombre de places total	2 ou 3 av. 2 ou 3	centre	ar	Ply/bar	6 / 3,75
				Charge	1420
				pour Vmax	120
				Jantes	5 1/2 J x 14 acier déport 59 mm

Dimensions	intérieur	extérieur			
Longueur	2800	4860	Empattement	3200	
Largeur	1650	1930	Essieu double av	ar	
Hauteur	1540	2025	Voie	av 1555	
Porte à faux avant	-	870	Voie	ar 1520	
Porte à faux arrière	760	790	Braquage ø	g 11650 d 11750	
Garde au sol	à vide	-	en charge	-	
				Garantie poids remorqueable avec/sans frein	mécanique 1050 / 640 automatique
				Garantie poids de l'ensemble	3650
				Poids remorqueable testé	1050
				Charge garantie sur le toit	
				Vitesse maximale selon le constructeur	112 km/h
				testée	km/h à min-1
					moteur
					pnse de force

Emissions du bruit		Au passage	Mesure à l'arrêt		Remarques
Boite de vitesses	i-e	dB/A	dB/A	min-1	
m5	5,27	75,0	72,0	3750	aa.)

Indications pour le permis de circulation (Code)

Genre de véhicule Voiture de livraison
 Marque et type RENAULT Traffic Pick-up
 Homologation No CH 3700 27
 Carrosserie pont bâché

F	G	H	J	R
---	---	---	---	---

Des gaz d'échappement		Emissions en g/km			Ralenti		Numéro-ATGE	
Boite de vitesses	i-e	CO	HC	NO	CO	min-1	CH	
m5	5,27				2,5	750		

Places total 2 ou 3 avant 2 ou 3
 Poids à vide 1320 Carburant B
 Charge utile 1280 Cylindrée 1646
 Poids total 2600 CV-impôt 8,38

F	G	K	L	M	N	R
---	---	---	---	---	---	---

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- +) Suspension : AR = ressorts à lames longitudinales; AV+AR = amortisseurs.
 *) Frein de service : circuit 1 = 1/2 essieu avant
 circuit 2 = 1/2 essieu avant + essieu arrière.
 §) Equipelement : des bavettes sont exigées derrière les roues arrière.

Lieu et date de l'homologation Bellach, 18.12.84
Schö/PR

Remplace la fiche d'homologation

Service fédéral d'homologation